盛京時報

光緒卅三年十月二十三日(辛巳)
日本明治四十年十一月廿八日
泰西一千九百七年十一月廿八日

本報價目(每張)銅元三枚 全月五角 半年三元 全年六元 郵費另加

告白刊例 每行五號字二十一字起碼登一日三角 登一月者每日每行二角 長年者價目面議

清國奉天大東門內龍王廟後身 發行所 盛京時報館
發行人 一宮房次郎

開車單

	下	上	上
大石橋	三.〇一	八.一四	五.四四
海城	二.五一	一〇.四九	七.四八
遼陽	四.四六	三.二七	九.二七
蘇家屯	五.二一	三.五八	九.五八
奉天到開	五.五〇	一.一三	一〇.三

◎自長春到大連

	上	下
長春開	七.四〇	四.五〇
孟家屯	八.一〇	五.三〇
公主嶺	一〇.一四	七.一五
四平街	下三.〇五	九.〇五
昌圖	二.三	一二.三
大石橋		
瓦房店		
普蘭店		
金州		
南關嶺		
大連到		

◎自旅順到大連

	上	上	下	下	下
旅順開	七.〇九	一〇.一四	一.三〇	四.四〇	八.二九
營城子	八.一八	一一.一三	二.三九	五.四九	九.三八
南關嶺	九.〇三	一二.〇九	三.二四	六.三五	一〇.一三
臭水子	九.二一	一二.二四	三.四〇	六.五〇	一〇.三八
大連到	九.三九	一二.四三	三.五八	七.〇八	一〇.五

◎自蘇家屯到撫順

	上	下
奉天開	九.五〇	四.五五
蘇家屯		
千金寨	三.〇〇	七.〇四
撫順到	三.一二	七.一六

◎自奉天到安東縣
奉天開 上五.三九 次日下上六.三六
沙河鎮到 次日下六.三四 次日下上七.三六

◎自安東到奉天
沙河鎮開 上六.〇〇 次日下上七.一三
奉天到 次日下六.五八 次日下上八.五一

慢車 早十點五十五 由瀋開 下午八點五十一 到錦州
慢車 早四點 由關開 下午七點四十分 到瀋陽
快車 早七點二十五 由關開 下午六點五十五 到瀋陽
慢車 早四點四十五 由錦開 下午三點零三分 到瀋

◉本報代售處
奉天 鐵嶺東關高台廟後身
長春四大街東牌樓道南
吉林西大街板子胡同
營口小紅樓院內
大連信濃町
金州城內南關
錦州
北京琉璃廠
天津小關

振泰報局 雲記刻字鋪 齋政齋 振泰報局 盛京時報分館 盛京時報分館 郁文書局 同益分報館 公興報房 公順報房

大倉洋行

槍礮 日本礮廠所造新式大小槍礮以至各樣圍槍火藥子彈等件

軍裝 軍衣 雨衣 外套 軍毯 腿篷 乾糧袋 水盒 飯盒 鐵鍬 鐵鎬 疊鋸 刀劍等件

皮件 背包 皮盒 皮帶 皮鞋 皮包等件

電話機 棹上 行軍 屋內 各種新式電話機

奉天西關外 (電話城內五拾三號)

橫濱正金銀行奉天支店

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千五百零五萬圓

本店及支店設立地名列如下— 橫濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫敦 里昂 紐育 桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京 大連 旅順 營口 遼陽 芝罘 鐵嶺 安東縣 長春

上海分局 奉天文明書局告白

本局開設上海四馬路棋盤街列有年所新編各科教科書及各科教授法邀蒙學部大臣審定不下數十種海內熱心教育諸君子均亦許可玆因奉省學校林立文明日闢惟離滬路遠購閱甚艱本局主人有鑒于此特將各科教科書運至奉省以便士子進價與上海一律願購者幸勿失之交臂

鼓樓北路東

奉天小西關 盛泰洋行

啓者本行專由英美德法諸國名廠所製**綿紗布疋羽毛羽綢**各等花色**太西綢緞**並各種**洋酒礶頭食物紙烟**一切應用器具**留聲機器脚踏飛車**各式什貨無不克己發如蒙賜顧者請至本行面議可也特此佈聞本行電話六十九番

本行主人啟

奉天 三和號

本莊自行採辦外國灰以及中國石灰石頭並千金寨碎煤等項貨高價廉格外公道如有中外仕商賜顧者即請移玉敝櫃面議可也特此謹告

專運天下名廠眞貨

金銀鐘表寶石首飾手戒
眼鏡上等雜貨一概俱全
各種鐵器傢器利器木匠
鐵匠鐘表匠及各匠傢伙
蓋房鐵器材料各種工廠
機器等物一概俱全發行
名匠修理鐘表不誤主顧

奉天東華門外大街東頭路北

日商 藤田洋行

奉天東華門外大街東頭路北

萬順鐵廠

營口 天津 分此

本廠專做櫸器銅鐵大小零件自造各式洋門墻壁爐洋飯爐別啦氣門修理馬車包做鐵爐欄杆幌杆生鐵返沙各種鐵器一概俱全存官商賜顧者請駕臨敝廠面議價値格外公道定期不悞本廠開設在盛京小西關眞武廟路南便是

本廠主人謹啓

正隆銀行

本店 東營口元神廟街 電話 支配人室 三四一 事務室 二一〇

總經理人 深水十八

隆記洋行

西分店 西營口老爺閣東小紅樓西路南 電話 四二

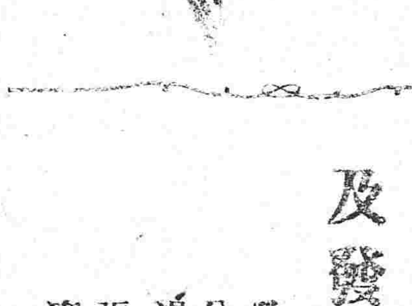
美金表自行車總會

本行由美國分枝中國各通商口岸今在奉天鐘樓南路東設行專辦各種新式時花進出口貨疋頭呢絨花旗麵粉雜項無一不備經理之金表總會創設至今登册會友不下千戶

第一次開會祇開一會刻下每逢開會日期連開五會六會不等可見本行當衆開彩誠實可靠以蒙仕宦紳商深信今又添設百元自行車總會每集五十會每會洋貳元每禮拜開會照金表會章程俻五十會已滿未會得過彩者可持本會之執照五十張送來次序號碼貫串無錯即給百元自行車壹輛金表自行車樣子詳細章程請臨面詢面看可也外埠如欲入會買票者可以函致本行金表會洋乙元自行車會洋貳元隨信附來由郵政局寄奉不悞姓氏台銜住址寫明以免錯送遺失特此佈告

十月初四日開票李君得金表壹只 劉君得自行車壹輛

美商 恒豐洋行白



包辦一切工程及發賣所用材料等件

營口 長春 公主嶺 鐵嶺 湯崗 奉天 張台子 大連 遼陽 廊家店

飯塚工程局

美國日本精製裝飾兼備的實用專門的各種煤爐子

發行格外公道種類許多賜顧者移玉本行面議可也

西義順

本號開設營口西街老爺閣前路南警乙第五号專管裝卸輪船上下各貨照料穩妥堆棧寬大凡中外士商賜顧者請認明招牌決不致悞

本主人敬啓

人體爲膏血

古無不死之方而今卽有之此藥專治男婦幼五臟六腑之虧損服之培養血氣壯健筋平理肝火滋長腎水補益脾胃澤潤不老不塞奇世之靈藥也賜顧者認相樸人抱瓶圖牌庶不致悞 略効 肝勞 肝癰 咳嗽 癆瘵 飲食不多 停積不化 心虛体弱 心悸 驚陰損陽虧 宗筋不舉 元氣不壯 客形容消瘦 新斷烟癮 体質虛羸 血脈……

損 大瓶一元二角 中瓶七角 小瓶四角……

總理批發 日本大坂 藥士 小西久兵衛

經理批發 大連市浪速町三丁目 日本賣藥株式會社

代理店 營口永世街 回天堂三木葯局

奉天大南門內 大日本藥院 同 鐘樓南街大 延壽堂藥房 同 小西關 鶴原藥房 同 大南門內 蓬萊藥房 營口永世街 回天堂藥房

奉天小西關 誠昌藥房 同 鐘樓南 五福藥房 同 小西關 廣濟堂藥房 遼陽西街 誠昌藥房 營口永世街 中馬藥房

鐵嶺 福壽大藥房 同 中發藥房 新民屯 佐武藥房 同 長澤藥房

此外有名藥房暨洋貨舖寄售若有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店訂議就送致寄函者須知以便……

功同良相

○大北功巴羅卑曉士羅街第一十三號萬振隆公司之股東陳君仕林云六年前因胸際感受風寒遂成咳嗽之症極爲沉重不分晝夜咳不絕聲晚上不能成睡有時連咳歇有十五分鐘之久時氣促遂致滿面通紅頭暈眼花四肢無力延中外醫百計求治咳止而不久復發且痰中帶血未免心中徬徨恐成不治之症矣一日正病勢大作幷患胸痛頭痛飲食不化之弊適有友人到探勸我吞服士大醫生紅色補丸弟從其言向巴羅之霹靂藥房購得此丸照方試乃服了第一樽之後便覺大有轉機頭痛止食量進而咳喇亦已大減指是以再買此丸連服無間日愈一日直至各病消除淨盡而後止屈今經已四載有半一向能睡精神勝常咳喇各恙一概未有再見此廉士大生紅色補丸之所以能醫咳喇之病者以其能清血活血故血充足則可以潤肺而無肺燥之患故療咳如神耳此丸旣能活血清是以能愈初起之癆症又能愈一切肝病腎虧精滯反胃痛未老先衰諸虛百損左癱右換脚氣衝心瘰癧癰疽與發熱下痢傷寒病後欠補等症中年婦女經期各恙之應驗如神新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士醫生總藥局採買亦可每一罇價銀一元五角六罇價銀八元不論遠近郵費均免 處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋韋廉士醫生告白

滿洲總代理人 牛莊遠來洋行

怡信洋行

自製軍帽 軍衣類 新式東洋車暨新到雜貨 發售 概俱全

設在奉天大東門內路南

雨森洋行

發售各衙門學堂應用洋服並洋式衣服各種雜貨一概俱全

敬啓者本行開設以來尤蒙內外諸公賞遠近馳名此次特將本行裁縫局更行推擴聘中日著名針工數人精益求精迅速靈便値格外克己用副諸公賜顧之厚意今新到武官禮裝洋服並常用洋服同附屬各用品美質堅價値從廉倘蒙惠顧祈駕臨本行面爲禱專此佈告

小西門裡路南 (電話四一番)

▲本館特別廣告▼

本館遷徙之後原擬於昨日出報奈事急時迫於怱忙倥總之際實未能布置裕如是以又緩一日未免有負閱者之希望故此本館實爲抱歉尚祈諸公鑒諒是幸特佈

宮門抄

十月十五日經內閣奏派大臣驗放分發河南補用同知廉棨安徽試用同知呂崇湖北試用通判長存新疆試用通判張建勳直隸試用直隸州州同趙芝雲福建試用直隸州州同劉應愷湖北試用直隸州州同吳德洪四川試用直隸州州同周鴻文直隸試用知縣黃維淸劉錫庸江蘇試用知縣陳濟然安徽試用知縣何崇履陳元瑞山西試用知縣張啓煌河南試用知縣郭維藩瞿春昭繆拾俊陝西試用知縣任知五福建試用知縣孫麟閣廣東試用知縣陳申輔四川試用知縣李衡宙河南試用布庫大使劉克家史官箴山東試用運庫大使陳經鼎四川補用鹽大使劉鈞鎔長蘆試用鹽大使劉道南劉賡衢兩淮試用鹽大使袁從體正山東試用鹽大使任桂芬王綱周梁潤堂段伍義章阮達泉陳渙瀾河東試用鹽大使馮實堅兩浙試用鹽大使蔣德彰曹緒祥史彰陳肇崑李桂馨福建試用鹽大使陳閏章孫道信易孫詠兩廣試用鹽大使鄭幹材林柏桐熊大遵周莊四川試用鹽大使許韻璋雲南試用鹽大使邱建安蒯兆庚范光輝均堪以照例發往擬選禮部筆帖式維熊　醇賢親王園寢筆帖式鏡明均堪以准其補授截取內閣中書陳順鑲試署吉林新城府知府陳作彥奏留奉天補用同知宗慶溥均堪以照例用保送改用同知裁缺國子監候補監丞徐子貞堪以撫民同知分發省分補用改就知縣前工部主事功釗理藩部主事俊明均堪以知縣分發省分補用十六日覆奏奉
旨依議欽此

十月十五日經內閣奏派大臣驗看十六日覆奏奉
旨廕生色勒著以文職用熙昆著以旗員用丁承濂著外用龍紱年著內用方樹森著外用明保湖北施南府知府汪洪霆著交軍機處存記截取煩缺知府大理院推事蔡桐昌著照例用欽此

十月十六日　召見軍機　達壽　陳燦　智格
十月十七日　召見軍機　韓景熊　蔡桐昌
十月十八日　召見軍機　澤公　汪鳳梁
十月十九日　召見軍機
十月二十日　召見軍機

上諭恭錄

十月十八日奉
上諭現在天氣漸寒京師兵丁當差勤苦殊深軫念所有八旗及綠步各營官兵均著加恩賞給半月錢糧以示體恤欽此
上諭現在天氣漸寒所有食餉之閒散宗室覺羅人等生計維艱殊深軫念著加恩賞給一月錢糧其宗室覺羅孤寡除有恩賞錢糧外著再加賞半月錢糧以示體恤欽比
旨溥倫現在出差正藍旗滿洲都統著張德彝兼署欽此
十月十九日奉
上諭十一月十九日冬至大祀天於圜丘朕親詣行禮四從壇派延康德茂恩輝承露各分獻欽此

轅門抄

十月二十一日　准補安東縣知縣吳光國見　署安東縣太平司巡檢徐士騏見稟辭赴安東太平司巡檢　候選知縣王尙忠稟知奉委巡警道差遣　山東候補道楊嘉辰稟辭赴黑龍江並銷假見　前浙江候補知府白曾烜稟知奉委隨轅差遣

十月二十二日　候補知縣張振鵬稟辭赴通化稅捐差見　保送工科舉人陸家鼐見　保送工科舉人沈均見　東三省督署文案兼辦奉天兵事吉黑兩省文牘事宜史久亨請假一日　交涉司互市科科員補用知縣趙宇航稟知銷差　墾務局稽核委員前湖南永綏同知吳傳綺續假五日勸業道分科僉事候選知府徐廷爵稟知請假七日赴天津

論說

論人才於治亂之關係

吾聞之。一治一亂。人才乃見。一亂一治。人才乃出。似天下之無治亂之世。之不足有挺生特出之英也。蓋天下非競爭角逐之世局。則平和安寧之秩序。可以永保而無虞。雖駑駘下駟。苟勉强效奔走馳驅之勞。而步亦步趨亦趨。亦未必遑乎其若後。而天下之眞才。轉沈淪埋沒而不彰。縱出而問世。而天下無見才之地。亦不過隨波上下。與世浮沈而已。又安能展其旋乾轉坤之經綸。建夫絕後空前之勳業哉。況天下太平之世。人々皆自以爲才。一旦與人家國之重寄。而出之以謹慎保守之手段。相與維係於其間。無聲無臭。尙或不至於失敗。縱有時腐敗積極之勢。貽憂國家社會於數十百年之後。而天下後世之咎。亦無所歸也。而天下之急於見才者。遂不能秘之無聞。而亟々然求試於天下。是以世有治亂。而人才亦因之而消長。亦代嬗遞演之機關。而天演競爭之公理也。嘗曠觀夫中國四千年來之歷史。橫覽夫環球二萬餘里之列强。而人才之際遇其間者。知治亂之關係之大也已。蓋天下之有治亂乃有競爭。有競爭乃有勝敗。而競爭生存。於優勝劣敗之中。則天下之人才乃得大見於天下。不然。亦何貴乎人才之有哉。三代以前尙矣。戰國紛爭之時代。蘇秦張儀。以一布衣操闔縱連衡之術。一躍而位至卿相。即足制强秦六國之死命。使六國與秦。不事夫强權。侵畧之野心。各君其國。各子其民。而與天下共享平和之幸福。則蘇秦張儀。雖有蓋世之才。如伊尹周公之選。而繩樞甕牖之中。亦長此終古地也。漢高祖爲秦之泗上亭長。項梁爲楚將之遺孽。而夥涉沈沈。一隴上傭耕之夫。然卒起而强秦斯滅。而其間之人才。如叔孫通蕭何張良韓信之儔。或爲秦之博士。或爲秦之小吏。或更無名之可稱。若非秦洋治亂之代興代滅。則若而人者。又將何如乎。後漢之興。光武則起於田間。而鄧禹岑彭耿純之儔。無不建立殊勳。而重整漢室於既亡之淪胥。三國之人才最盛。曹操爲蓋世之雄。諸葛亮爲千古之傑。畫天下而三分鼎峙。而斯人又何如哉。唐承隋亂。宋繼周衰。而房杜徐李王魏之倫。趙普曹彬潘美之英。皆得遭際風雲。而展其不世出之長才。爲兩朝開數十世之基業。明太祖以布衣起於江左。提三尺而手定天下。其行徑大畧與漢高祖相比埒。而徐達宋濂常遇春劉基文武諸臣。又皆非有元甚知名之士。郎國朝中興賢佐。如曾左胡駱李諸人。剿平髮逆助我中興。然當時無髮逆之亂。則若人其不隨庸流而唯諾委蛇者幾何乎。他如日本之西鄉大久保伊藤大隈板垣諸名流。建維新而行尊帝室撤封建之政策。爲君主之立憲。整文飭武。服朝鮮擯强俄。竟躋其國於五洲列强之上。法之拿坡侖。美之華盛頓。又皆利用其國家治亂之機會。而大展其經世之奇才。治亂之與人才之關係也不已大乎。當此五洲大競爭之世。得才者昌。失才者亡。各國無不極其慘澹經營之手續。而爲培養人才之地步。以期與天下爭勝負於一旦。是亦天下治亂之機關也。而中國之所謂人才者。果安在哉。

譯電

▲十月十五日倫敦電云法國統計總局統計去歲法國之生兒總數爲八十萬六千八百四十七人而比較最近十年間之平均數減少三萬二千二百九十六人可知法國人口逐漸減少云

▲同日倫敦電云據印度通信云印度鐵路工人等約有七十四萬五千人擬同盟滋擾果爾不但瓦解該路之基礎且可斷絕煤炭之供給禍及工業船業爲害甚巨因此該地人心頗爲惶恐云

▲八日倫敦電云德國政府豫算明年度支需款統計一億三千七百五十萬馬克比較前年增加一百萬馬克之譜

▲同日倫敦電云據紐約電云因美國此次錢荒市面通貨緊迫異常兌換之率自一釐九漲到三釐人心又爲之洶々

▲十月十六日栢靈電云聞美國陸軍大臣達普德君因本國議院開會在卽且有重要問題故游歷德法英三國之議作罷擬由德國漢堡港卽搭船回國

▲同日栢靈電云東印度鐵路工人同盟罷工一事刻聞已逐漸平靖云

▲同日栢靈電云在富斐連斯島和蘭國人與諸島土民接仗而土民已爲擊退

▲同日栢靈電云日本現開由大連到上海之航運滊船云

▲十月十九日東京電云日本皇太子月前巡視日本各地體察民情聞已於月之二十日回到東京云

▲同日東京電云中國欽使李家駒君擬於月之廿日由東京到神戶迎接專使云

▲同日東京電云日本陸軍大學堂於廿八日舉行畢業典禮

▲同日東京電云關東都督署民政長官中村是公君日前請假回國今日已到東京

時事要聞

●貝子請訓彙記

倫貝子赴日本報聘十七日出京十五請訓時　皇太后召見垂諭約二時之久貝子奏對甚愜聖懷其主見在中日邦交倍加親厚爲要議云

又聞皇太后於倫貝子請訓時諭之云汝此次赴日本報聘責任甚重諸事總宜謹慎萬不可稍有疏忽云云貝子奏云當恪恭將事以期無負使命等語

又倫貝子陛辭出京聞十九日　慈宮召見諭云日本與我有齒唇之誼況甲辰之役日本爲我保護東三省陸誼日加繼經日皇特派伏見宮　恭王奉聘前來汝此行須將朕與皇上篤念邦交及問日皇皇后好之意委曲宣達等語貝子叩頭唯唯而退

●陸軍部奏簡大員考查新軍

陸軍部鐵尙書以各省新編之陸軍或已成一鎭或已成一協或僅有一標無不遵照奏定章制辦理然外場訓練是否認眞內容組織是否完全非派員親往查驗則有無功效難以懸揣前已定擬奏派馮副都統國璋前往各省挨次校閱分別賞罰以資勸懲嗣以馮副都統雖係二品天員較各督撫之品秩究嫌少遜遇有應參劾之處或不免涉於顧忌而馮都護亦以責任過重向尙書力辭於是陸軍部商之軍機擬奏簡廕午樓侍郎爲校閱各省新軍大臣而以馮副都統爲副廕以實任侍郎則位勢既尊且一滿一漢不論督撫爲旗員漢員如有訓練廢弛者均可據實揭參庶認眞校閱不至有名無實聞此事業經入奏

●粵組織挽回國權會

本月十八日滬電云粵省學堂共五十餘處聯絡聲氣竟決計組織挽回國權會已於日昨電致外部力爭須將西江海寇緝捕權及惠州礦權一併挽回以保國權而杜干涉電文甚長

●廷寄補錄 (嚴防匪黨煽亂)

初九日軍機處王大臣電寄江督蘇浙兩撫內閣奉　旨現在人心不靖亂黨滋多近因蘇杭甬鐵路一案各處紳民紛爭不已難保無該黨匪布散謠言從中煽惑借爭路爲名實則陰懷叵測著端方等留心訪查認眞防範倘或稍涉大意致令暗相勾結滋生事端惟該督撫等是問欽此

●議定官員溺職處分

政府會議現在迭奉　諭旨飭令各省督撫振刷精神認眞辦事查近來各督撫於用人行政一切仍多不免徇情且好所有奉飭應辦時務要政亦多踰定限不辦不要實於憲政新機阻礙甚大擬商之法律大臣將原訂官員溺職處分改定從嚴嗣後各省大吏於應辦要政如仍有因循諉卸諸弊卽當按律實行懲處以示儆戒

●部議提各州縣陋規銀兩

聞度支部近議各省州縣陋規銀兩甚多擬設法詳細查明悉數提部俾裕庫儲再由部按各州縣缺分繁簡酌給津貼銀兩以期化私爲公云云

●鄂臬驟病情形

梁星海廉訪猝患中風茲悉廉訪得病在本月初六日下午五鐘其時適接見前法部參議余肇康言談之間忽爾舌捲不能言語當卽扶進內署延劉觀察邦驥診治至初七日尙未見轉機聞係痰湧所致鄂督趙次帥以下各官聞信均親往署看視廉訪見諸人至涕泗交流尙能用筆寫請假一月字樣面呈於趙次帥云

●議商中俄協約事

日前外務部各堂在署議商對待俄使阿富汗西藏協約經二小時之久仍未議定於十六日再行商酌因此事關係甚大而俄使又屢次催問是以袁尙書當日對丞參各堂暨各達拉密云此十日內卽請各繕說帖以便參核務當於下期商定妥協云

文苑

當萬壽聖節時見公署內懸有無數楹聯佳者甚尠惟有一長聯精心結撰最占特色一望而知爲能手所作惜語氣微嫌不足耳茲覓得原作遂知署中懸挂者以爲他人節去三十字特將原作錄下質諸識者可截乎不可截乎

稽。章亥編程。露紒魁頭。版圖不隸。廼者
(以上節去) 新猷式煥。葉幣同文。合四十九旗
外蒙古諸盟。受介福。仰慈徽。請爲譜南陔
之奏。溯高辛貴族。慶都簡狄。瑞籙無徵
洪惟 (以上節去) 聖孝格天。萊衣親舞。綜七
八數太微中垣座次。體眞虛。宅濛鴻。應
添北冕一星。

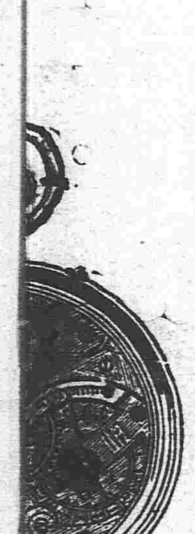
▼糧食行市 十月十一日

元豆	六吊一百文
紅糧	三吊二百文
小豆	五吊四百文
硬米	十五吊二百文
谷子	二吊四百文

銀市	九吊三百六十文
票銀行	八吊六百一十文
現銀每兩加色	七百五十文
現銀元行	六吊〇八十文
日本金票	六吊五百六十文
金葉子	三十五換

▲橫濱正金銀行奉天支店行市 (中十月十一日 洋十一月十六日)

天津	交鈔票壹百圓	滙銀六十九兩七錢五分
上海	交鈔票壹百圓	滙規銀七十二兩



本商號專售金銀鐘錶各樣掛鐘坐鐘暨諸樣金銀洋銅眼鏡兼美國德國新式眼鏡諸班首飾戒指手鐲一切及傢俱器皿各項洋貨無不全備並延聘名工預備精巧機器以便修理各式鐘錶時表及各樣機器無不改

盛京時報附張

第三百三十一號
附張
不取分文
（禮拜四）

奏摺錄要

會議政務處奏議覆鮑心增遵旨陳言摺

奏爲遵 旨議奏恭摺仰祈 聖鑒事本年七月十七日准軍機處鈔交軍機章京鮑心增遵 旨陳言一摺奉 旨會議政務處議奏欽此臣等覆覈原摺似於人心風俗國計民生尙能確抒所見顧其所陳各節有可行者有不可行者謹爲我 皇太后 皇上陳之如第一條持服未滿人員停止署缺業經禮部議覆御史沈潛條陳奉 旨飭行自可無庸再議第五條請以僚屬之功罪爲督撫之賞罰蓋有見於江甯福建銅幣廠皆出鉅案事後未加深究而言夫知人則哲自古爲難苟覺察其非自行檢舉猶之可也乃近來督撫藉辭奏調人員以資熟練或聯名保舉以邀奬勵及至委任非人復以迴護前失不爲糾劾徇庇容隱咎又奚辭伏査雍正六年五月 上諭嗣後文武卓異官員有犯貪贓不法之欵而審訊確實者將從前列爲卓異之上司一併議處等因欽此煌煌 聖訓載在典章擬請 飭下部院大臣及各直省督撫此後屬官營私舞弊發覺後惟該管上司是問曾經奏調保薦者原保大臣應照保舉卓異之例交部議處則任用私人濫舉不實之弊可絕矣第七條均祿以養廉而貪墨者必加以懲處用恩用法似爲兩盡顧所言均祿外省似可照直隸廣西辦法酌量推行在京各衙門業已蒙 恩賞給津貼暫無庸議至所指貪墨人員若京漢鐵路監督柯鴻年前吉林長春府知府王昌熾以爲可仿乾隆以前成案飭於京漢及吉林省各認修支路一段等情伏讀乾隆六年 上諭定例文武官員犯侵貪等罪者於限內完贓俱減等發落近來侵貪人員之案漸多照例減等便可結案此輩旣屬貪官除參款外必有未盡敗露之贓私完贓之後仍得飽其囊橐殊不足以示懲儆著尙書訥親來保將乾隆元年以來侵貪各案人等實係貪婪入己情罪校重者秉公查明分別奏聞陸續發往軍台效力以爲黷貨營私者之戒嗣後官員有犯侵貪等案者亦照此辦理欽此恭繹 聖諭知官員侵貪等罪自有常刑如柯鴻年一員前經郵傳部奏參革職因其匿迹外省案懸未結應由郵傳部傳案訊實辦理至王昌熾一員未據有人參劾且現在奉天省當差該章京謂其當日俄交戰時經收牛馬稅除交例額四千金外入私橐者二百餘萬卽其自言亦謂有七八十萬等語原呈旣謂道路傳聞皆應根究請 飭下東三省督撫查明覆奏以重公欵而飭官方（未完）

各省新聞

北京　倫貝子出京紀盛　報聘專使倫貝子于十七日十二鐘由西直門車站乘專車出京是時各部院官員送行者冠裳擠擠極一時之盛除隨員李淸棻馮國勳唐國安金在業毓善曹汝霖外有內閣學瑞豐直隸候補道王善荃京奉鐵路總辦周長齡會辦吳家修提調張鐸天津探訪局總辦楊以德北京探訪局長史伯龍等均隨同乘車護送赴津矣

▲同上　陸部開辦研究所　陸軍部鐵尙書因接政務處傳咨卽將當辦未辦各事妥議辦理故鐵尙書現與各憲籌議擬在該部先開辦衛兵研究所一區揀選陸軍校長官軍軍校副軍校等均入學肄業研究一切現正值組織之際月內卽可開辦矣

山東　東人競赴海參威　魯省商人赴俄貿易者指不勝屈尤以黃縣人最占多數每年運到各貨獲利頗厚近聞文有工人以海參威及西北利亞工價較豐競附火車至該處充當工役幷聞各處華工自青島煙台出口轉移該處者已有四萬餘人其中以魯省人爲最多云

河南　汴洛路將告成　郵傳部前派員調查汴洛鐵路情形聞調查該路自鄭州至汜水之工程車久已通行現在軌道已敷設至鞏縣現正督工修築蓋于年內卽可全工告成矣

江蘇　江督蘇撫浙撫電奏稿　北京軍機處鈞鑒竊承准軍機大臣字寄光緒卅三年九月十四日奉 上諭據外務部奏陳蘇杭甬鐵路歷年商議情形現與英公司磋議借欵辦法一摺等因欽此遵卽轉行司道並蘇路浙路兩公司去後玆准蘇浙兩蘇公司聯銜咨呈（咨文已見前報不贅）前來方等查浙兩省自鐵路借欵一事宣布以來人心大爲騷動各處紳士商民僉謂一經借欵卽失路權路權一失主權隨之奔走相告誓不承認呈稟函電絡繹交馳羣相籲呼乞爲代奏設法挽回迭經以此次議明將借欵與造路分爲兩事權自我操利權事權皆無所失反復開導該紳商等謂外人持其强權不循公理雖與堅明約束難保必不食言兩公司總協理等深知 朝廷應付外交諸多棘手極思委曲求全以期上遵 朝命下釋羣疑屢次開會集商無如萬口一詞無從曉譬故不得不據實陳明請爲代達 天聽伏思邦交固重信義而王道必順人情前接外務部電以迭接各處紳商來電頗多紛擾命將此案利害得失向兩省紳商剴切開導有云但有維持之方斷無不竭力周旋以副江浙父老之望等語衆聞有可斡旋極爲欣幸益望迅爲代奏方等不敢壅於上聞除將兩公司原呈及各處所來呈電錄送軍機處外務部查核外謹合詞籲懇 天恩俯念羣情迫切飭下外務部竭力設法斡旋以順輿情而維大局幸甚謹請代奏端方啟泰信勤同叩

江西　電陳督隊淸匪　江西署臬憲江廉訪以南安府所屬之上猶崇義兩縣尙有股匪盤踞伏莽堪虞特會同李協統於十月初四日督隊馳往該處一帶嚴加搜捕以期根株盡絕昨已陳電大吏矣

湖北　派員議辦贖回比國租界事宜　鄂督趙次帥刻以漢口贖回比國租界事宜尙未就緒昨特遴派督轅文案朱觀察鍾琪會同江漢關道妥議辦理云

▲同上　査明教案已結　襄陽函云棗陽縣各教案前由部咨鄂督計共十七起經梁廉訪派員查明十七案俱已十結八九且委員所稟較該主教所稟爲確已由鄂督咨復外務部查照轉飭矣

湖南　湘紳因米禁事來鄂　前法部參議罷職之余肇康近因日本告糴事宜湘紳以關係甚大特舉參議爲代表來鄂與次帥籌商現已抵鄂遍拜各當道聞其宗旨在籌集賑欵匯東以酬日本助准之誼云

浙江　開會追悼湯烈士　浙江鐵路工程師湖州湯烈士以身殉路全浙士民知與不知無不悲悼現湖屬旅杭商學公會定於十二日假省城白衣寺僉立教育會開追悼大會業已佈告旅杭各界屆期赴會弔奠云

福建　福建學生會上外務部書　請廢建邵汀三府礦產合同收回自辦爲閩省建邵汀三府礦務展限屆滿仍未開工應懇照約收回自辦以保利權事竊閩省建甯邵武汀州三府礦產經前閩浙督許於光緒二十八年十月與華裕大東兩公司訂立合同准其各集華洋商股購地開採合同第一條內載三年限滿未經該公司指定者准別項公司尋覓開採其已經該公司指定者如未開工亦准他項公司開辦迨光緒三十一年原訂合同三年限滿該公司未經開工復藉口閩省官吏索納照費爭執辦論經鈞部議准展限二十四個月以示格外體恤於光緒三十一年五月照復法使立案聲明如再逾限將此合同作爲廢紙不得再請限展等因是限制分明案據確鑿伏查各省礦產鐵路皆爲國家自有之營業亟應自行開辦不得參附洋股以免侵失利權該三府礦務於三年原限屆期鈞部准其展限二十四個月之後議明不得再請展限自爲保守利權起見閩省人民靡不忍泣跂室仰賴維持今計展限二十四個月扣至三十三年十月業已屆滿該公司仍未開工正可如約將合同作廢收回自辦閩省財政困窮已極現象危迫濬財源救貧瘠在此一轉移間如再坐失事機實有不堪設想某等籍居閩土性命身家所繫不得不痛切直陳因思不得再請展限之說鈞部旣剴切聲明於先此時彼自無可爭論應懇照會法使按照前約飭知該公司將原訂合同作廢一面收回自辦咨明農工商部奏請設立福建全省商辦礦務公司外埠華僑商賈中熱心愛國者實繁有徒一聞招商集股自必如響斯應杜外人之覬覦關閩省之利源維繫人心全在此舉所謂時哉不可失爲此瀝情稟乞外務部堂憲王爺大人恩賜如請施行迅予照會法使宣言照約註銷合同電行閩浙總督査照辦理一面另設總公司招集華商自辦閩省幸甚大局幸甚不勝迫切待命之至切稟

廣東　羅定州巨災慘象　羅定州屬上月二十二二十三連日大雨西流陡漲數丈城東北隅被水沖崩百餘丈舖屋被浸傾塌者約有六七成之多赶考街則僅存數間大灣連灘等埠及各村鄉多數被災聞亦沖去七八成野濮口全埠淹塌幸存者只二三間現在州民流離失所露宿原野慘狀不忍寓目同時州屬東墟地方亦遭回祿延燒十餘家　另一函云羅定連日大雨平地水深數丈所有田禾均被沖沒州城崩決數十丈衙房監所盡皆倒塌州官全眷已遷往城北崗之武帝廟暫駐城內房宇十傾八九城外舖戶自南門街至雄鎭墟尾約共倒去千有餘間所存者僅三四成而已此外各鄉村民居傾塌者不計其數現饑民遍野日則無米爲炊夜則無家可宿呼號待救之聲慘不忍聞誠數百年來未有之奇災也

▲同上　粵督派委賑撫欽廉難民　粵省欽廉兩屬匪亂已有數月尙未一律肅清而各鄉居民因匪去兵至騷擾堪虞紛紛遷避現張安帥以窮民無依若任其奔走流離勢必去而從賊特委朱道恩紹前往散賑招集流亡安緝民心先由善後局支欵二萬兩交朱道帶往擬定日內起程矣

專件

農工商部奏定大淸礦務章程（續）

第十四章　鑛工

第六十五欵　稟商所定礦工規條須經官准凡開採礦物及從事開礦業務之華人謂之礦工礦商所定之礦工規程必先稟明礦務委員然後施行

第六十六欵　礦工須有詳細簿籍　礦商宜備礦工名簿記載其姓名年歲籍貫職業及被雇辭退之年月日以備查考

第六十七欵　礦工罷役各條　如犯下開各項者礦工無論何時可以罷役　一礦商及其使用［…］友有虐待之事件　二　工銀不按時支給或［…］尅扣等情　三　礦工作工時刻過多有不勝其勞疾病者

第六十八欵　體恤礦工各條　礦商宜體恤工人其體恤規條必先稟明礦務委員　一非礦費工［…］之過失因就業時負傷應補給醫藥培養等節　二　因負傷培養時給與相當之火食費　三　或因負傷以致身故者應優給埋葬費　四　或因負傷以致殘廢者酌定期限給與補助費以上四項礦商與礦務委員公同商酌給費

第六十九欵　辭退礦工各條　如犯下開有礙礦商各欵無論何時礦商可以辭退礦工　一違犯中國律例擾害地方人民者　二窩藏匪類混作礦工者　三投身教堂自稱教民混作礦工不受地方官員約束者

第七十欵　懲辦礦工各條　如犯下開有害地方各欵無論何時礦務委員亦可迫令礦商淸查此等工人交地方官懲辦不准礦商庇護　一不聽礦商指揮使用者　二對於礦商及其夥友有横暴之行爲者　三礦商並無虐待尅扣情事藉端罷工要挾者

第七十一欵　脩改礦工章程　凡國家保護礦工及查禁礦商虐待工人情弊條欵如有應行修改增益之處可由本省督撫隨時咨明農工商部核定辦理

第十五章　礦務警察

第七十二欵　礦務警察之責任　礦務警察事務由總局飭知礦務委員攝行其事大端列左　一關於坑內及鑛地所施設之工程有無危險事　二關於礦工之生命及其他衛生事　三關於保護公益事

第七十三欵　礦務警察之權限　礦務委員如查見所管礦地有危險之虞或有害公益者應稟請總局命其停工如事迫不及稟請總局者該委員亦可命其暫行停工

第七十四欵　停工開工之辦法　礦地因事故停止開採如果加工設法改正後由礦務委員勘實卽仍准開工各國礦地限制備考

英國　第一等礦地四百英畝　第二等礦地二百英畝　第三等礦地一百英畝　美國　每人所請礦地不得過二十英畝　或數人同請（在八人以上）不得過一百六十英畝　法國　自二十英畝起至多以六方里爲限　德國　十一英畝至二百二十英畝　奧國　十一英畝　日斯巴尼亞國至少須縱橫各四百米突　已完

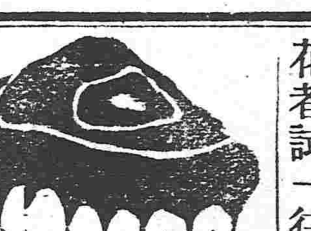
溝帮子覇犯復聚

東三省墾務之設由來久矣故凡開荒之處遠近商民紛々認領該處居戸從未聞有阻擋者卽盤蛇驛牧廠當奏准丈放時各處遵章價領而附近居民亦並未嘗阻攪乃今年七月間突有牧廠惡覇綽號一皇上李景隆並蕭懷成孫繩武孫耀先揚起張連煇郝全五等攤錢吃會糾聚五百餘人硬將胡家甸迤西敏字叚並各叚荒草禾稼搶割若干希圖將地霸爲已有各地主出於無禁禀經盤山廳轉詳督憲派員查辦雖將楊起張連煇傳案再三開導而未到案之李景隆蕭懷成等仍行糾衆搶割毫無忌憚似此猖狂幾同馬賊未識有方面之責者衆領戶悔心無底不易經理將來何以除此民害也

溝帮子 李輔臣

請訪名花

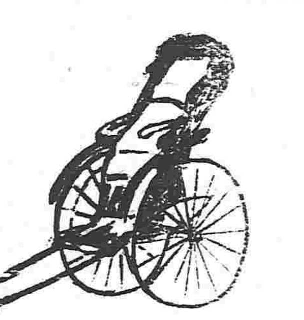
如意班巧鈴字雲青津門產也以碧玉年華靑樓領袖貌雖中人姿而性格溫柔体態窈窕接人接客間尤有一種纏綿之情余作北里遊有年矣見勾攔中人南花北葉半是牛鬼蛇神雜以臙脂惡習初入奉天康平巷得交巧鈴校書誠不覺消魂眞箇何以情之不自禁也若是余非間斷偏愛也實以有觸於目而動於心愜於意者在有意名花者試一往訪之則信余名之不謬



啓者本院現在添設牙科治療局延聘日本高等名醫町田新八君任充斯職專能補牙鑲牙並治牙科諸症技美術良無不精妙如有患斯症者祈速來補醫幸勿觀望自誤可耳謹此 奉佈

省城鐘樓南路西

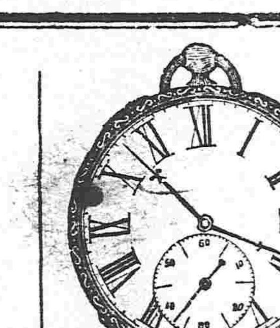
奉天公立病院



新到東洋車廣告

本商號開設在小西邊門裡路南專售新式精緻東洋車價廉物美並延聘名工修理各項人力車及配制洋車各種類件等無不完備賜顧者請移玉往購可也此佈

小西邊門裡路南 隆輔號 森田欽二郎啓



鈴木淡海堂 專售

鐘表各種、其他同修理材料、戒指、表聯子、千里鏡、近光、平眼鏡、金銀首飾、金銀製作品、各種、鏡、各色西洋粉墻顏料
並修理鐘表

設在奉天城內鐘樓南大街

東三洋行

專辦、土木建築、鑿井、工程

出售 磚、煤、石灰、千金寨炸子

大西關南小十字街 電話二十三番

奉天女子美術學堂招生廣告

本堂擬添招新生年十二歲以上清家世清白粗通文理者爲合格凡有招應者到大南門裡營務處胡同本堂報名可也

英法大菜 晏海樓

本樓前在小南門裡寒林衕衕今遷移在鼓樓南路東本館不惜資本新修樓房數間擇於本月十二日開張室內寬濶器皿淨潔堂會公宴定期不悞自製英法大菜各色點心各國洋酒菓木甜水各種低烟一概俱全諸翁光顧者庶不致悞特此

奉天鼓樓南 本樓主人啓

獨門咳嗽藥 奉天老福順堂

本藥局李醫祖傳專治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽皆保去根服此藥不但愈分文不取每付售洋八角一封十付二九病輕者二三付卽可重者親到本堂包治如不付不見功效者病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者到本號面議若有圖書妥保俟藥賣出定期付錢均可

現奉商務總局中國醫院醫學研究所批准

考驗方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有他人假冒字號等弊若有冒濫准其報官究治本堂所售之藥每付包內均有官發告示爲憑所有各省政局代運此藥本自備堂郵費買主仍照原價本號開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間便是本堂代賣北京玉陞堂胃實丹每付六角廣寓廣興號三黃寶蠟丸每付三角五分

由本堂分發處

北京 公興報房　天津 福和信局　熱河 元亨號　張家口 元亨號　海城 巨源順　安東縣 復裕恒　朝陽鎮 巨源蘷　哈爾濱 德昌興　雙城堡 廣盛永　山海關 永玉成　中前所 德盛發　中後所 大順號　呼蘭河 源增盛

廣寧 廣興號　大東溝 德興永　義州 興濟成　新民屯 德聲宏　黑龍江 天合潤　吉林 天合祠　寬城子 天各慶　買賣街 福勝魁　昌圖 廣增隆　開原 合成德　鐵嶺 永厚生　遼陽 德隆泰　錦州 分莊

大孤山 長順裕　大連 天合銀　熊岳 洪興裕　新賓 天和湧　懷仁縣 匯龍海　山城子 合成皮房　阿什河 世一魁　黑河 恒成永　鄭家屯 天合興　北團林子 源增北　海參威 福順達　寬甸 復裕盛　現分莊省城小西關商品陳列所

海城 永茂興　牛莊 興合隆　營口 興合勝　蓋平 同合利　復洲 德益厚　金州 天合金　通化縣 同順盛　上吉廠 富增永　陵街 正大玉　鳳凰城 益增福　伊通州 長勝公　法庫門 玉性輔

奉天小南關老福順堂延請明醫三四名招用櫃夥十餘名要係屬本行藥品通達修製全明者若有妥保自投身金面議決不虛言

仁裕號

係裝運各幇火輪船生意兼賣各幇洋什貨糧石等此佈

營口西大順街路北警乙第十号

花柳結毒、白濁、節關痛

神驗無匹 驅黴靈葯

大日本陸軍々醫總監 男爵 松本閣下
大日本陸軍々醫正 雪吹先生 兩大家贊助練製
大日本 醫學大博士七大家 合議方劑
大日本 官設五大驅黴院長 經驗保證

DOKUMETSU.
The best cure for syphilis, Gonorrhea, Rheumatism, and all venereal diseases.
MORISHITA & Co., OSAKA, NIPPON.

當治

楊梅結毒　五淋白濁　下疳橫痃　龜頭腐爛　節關腫痛　耳鳴花眼
魚口便毒　赤濁虛淋　尿後下血　濕毒五痔　四肢倦怠　滿身紅雲

等諸症並因四季氣象變遷發症一切疾毒俱服此藥神驗靈妙奏效甚速夙已馳名中外眞爲天下無匹矣凡雖現無斯病之人常日照法用之必能有排毒斷根强健腸胃補益血脈兼滑腎之效

毒滅調製監督 大醫 澤田吾一大先生

毒滅虔製老舖 日本大阪備後町 森下博大藥房

●各處馳名藥房均皆代售就近購取是所

價目

服二日量	日金拾五錢
服壹禮拜量	仝 四拾五錢
服貳禮拜量	仝 八拾五錢
服四禮拜量	仝 壹圓五拾錢
服八禮拜量	仝 貳圓八拾錢

毒滅 特訂寄售處

奉天小西關 誠昌藥房　同 鐘樓南大街 長壽堂藥房　同 同 延壽堂藥房　同 同 五福藥院　同 小西關 廣濟堂藥房　同 同 鶴原洋行　同 大南門裡 蓬萊藥房　鐵嶺 福壽大藥房　同 佐武藥房　同 商品陳列館　新民屯 長澤藥房　營口永世街 回天堂藥房　同 福壽藥房　同 中馬藥房　遼陽西街 誠昌藥房

海天春番菜

啓者本飯店房舍精良院宇宏廠賞銷春夏悅目怡神特延頭等番厨專做英法大菜各樣糕點各種煙酒均無不備晏會便酌悉聽貴便且價値格外克已官商賜顧者幸垂鑒焉

奉天小西關小十字街北海天春飯店謹白

東永茂

棧器油房在營口創辦油榨生意多年以來營業非祇做油房壹事及經理買賣雜貨布疋等物并代客裝運流船配載事宜三井行與本店素稱交厚並與各南北客經理有年誠信相孚選通知之

正理事 潘玉田
副理事 金德魁
設在營口西北街路南

長春永吉彩票公司廣告

十月二十二日開第十五期彩 客寓小西關通聚棧內

奉天寄賣彩票之家列於左

鐘樓南 致和堂　同 益源齋　鐘樓南 瑯環室　西塔 天合棧　小西關 綢緞莊　同 寶通豐　魚行 亨通達

招牌 存案

清心丹

此丹係本舖獨得秘方揀選地道上等藥料依法合誠心虔製以期濟世對服之無不起死回生神效久著馳名遠近內外咸知近有假冒者深恐魚目混珠倘蒙商紳賜顧者須認明本舖人魚照牌爲記庶不致悞

效能 專治心思鬱結頭痛昏眩胸膈苦悶胃脘氣痞食積停滯飲酒過多舟車眩暈惡心嘔吐痰咳溜飲婦人血虛憂鬱多怒小兒疳積驚癇搐搦以及中暑霍亂吐瀉腹痛誤食毒物感冒風邪山嵐瘴氣水土不服等症俱用此丹每服四五丸舍在口內嚼碎將自已口津嚥下均皆應驗如響諸症立除若有大便溏瀉下痢腹痛者宜服此丹四十丸功效異常凡家居旅行常宜珍佩以供利己利人之用衛生第一之至寶也

述清心丹之奇驗

⊙清心丹者爲旅客應携之藥故或搭火車或乘輪船備…感眩嘔暈含口數顆神氣立爽然⊙清心丹者香清氣厚一經…掃除口熱排解惡臭滋潤咽喉兼美聲音不獨梨園子弟用以爲…實凡士商淑女均當佩爲良藥也⊙清心丹者若含數顆疾行遠路…則覺氣方勇健心神不疲⊙清心丹者因風士之異氣候之變或身…心違豫之時試用數顆必能除疾於未然⊙清心丹者於宿醉過…之時用之疏通胃腸尤爲消化之良藥⊙清心丹者中暑痢中寒…等症宜一次用三十顆或四十顆日或三四次必能見奇效也⊙清心丹者在瘴疫之地宜照常用二三顆豫防傳染能免一般之災…⊙清心丹者倘士商賜顧須認准人魚商標高木名稱訂購是幸

價目

千二百粒箱入	銀一元
五百五十粒箱入	銀五角
二百粒入	銀二角
九十五粒入	銀一角
四十五粒入	銀五分
二百粒磁罐入	銀三角
八十粒磁罐入	銀一角五分

總理批發處 大日本東京日本橋區元大坂町 高木與兵衛

經理批發處 大連市浪速町三丁目百〇二番地 日本賣藥株式會社大連分行

代理店 營口永世街 回天堂 三木葯房

奉天小西關 廣濟堂藥房　同 鐘樓南 誠昌藥房　同 大南門內 五福藥房　營口永世街 蓬萊藥房　回天堂藥房

奉天鐘樓南大街 延壽堂藥房　同 大南門內 大日本藥院　同 小西關 鶴原藥房　遼陽西街 誠昌藥房　營口永世街 中馬藥房　鐵嶺 福壽大藥房　同 中榮藥房　同 佐武藥房　新民屯 長澤藥房

此外有名藥房暨洋貨舖寄售者有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店訂議就送致寄函者須知以便貴…

盛京印書局廣告

敬啓者本局購備東西新式機器並特聘東洋印刷名工現在創…

奉天大西關設印書局辦有異樣花邊精選紙料專印一切書籍名片告白仿單各項章程表式票根連單等類無不精美品質價値格外克已貴官商賜顧請移玉本局面…外埠可以函商定期不誤以副光顧特此佈告白

本局主人敬

奉天小西關大街路北 大草洋行
日本熊本市下通町二丁目 全本舖
門司市榮町五丁目 全支舖

日本 交沙票壹百圓 滙合本金九十五圓二十五錢
上海 交鈔票壹百四圓
天津北京交鈔票一百○四圓
芝罘百○四圓二十五錢 老鷹百洋元

▼銀洋行市 十月十一日
吉豆 六吊二百文
合豆 六吊一百上下
芝麻 十二吊餘
小麥 八吊二百文
稜米 四吊文

▲奉天郵便局爲替貯金金銀受拂相場 自九月初七日起到十月十三日
一軍票或圓銀 每壹圓
一日本通貨 金九十六錢

東三省新聞

奉天 東三省借欵最近消息 東三省借欵各節迭紀前報玆聞確實消息云日前有匯豐銀行總董某君由京至奉面謁督撫兩憲提議借欵問題擬借出二千萬兩但以東三省借款用途尚未確定故該總董頗有難色議未定而回京矣之有英清協會董事普君等由京來奉聞亦係因借欵問題然普君等到奉一日卽行回京未悉借欵問題究作如何定議矣

▲同上 張鎮勳稟督勦太馬溝匪股情形 督標前接准吉省淮軍張軍門勳匪公稟玆將全文照登於左敬稟者竊標下前日勦辦艾家窩棚上掌大沙河東北岔劉家蹚子沙河子大鍋盔老黑頂子等處匪股並進剿九站綏芬河一帶積匪業經三次續稟在案查自七月分勦以來東山大股已經廓清東南防務地廣兵單又係積匪老巢不無竄擾已密檄凌統帶維琪圖統帶瓦謙凌軍之管帶忠勳各督隊分道南下標下於九月十三日酉刻親督吳統帶俊陞么統帶培珍淮軍管帶張文生先鋒官毛得成哨官吳起恒畢盛魁陳德修陳家奎林慶元等各率所部附火車溢往偵悉匪首王鐸李藍旗劉得症等合股設卡編寨盤踞太馬溝南三岔上掌窩棘中淮軍由北路進么軍由西路進吳軍由東路進十四日辰刻見匪卡二座先後攻破匪放信槍匪股由窩棘中鋒擁抗拒約百餘人我軍東西兩路轟擊淮軍由北路逼近匪巢乘風縱火匪衆潰亂由叢林內鼠竄我軍追擊立斃悍匪十七名生擒二名奪獲槍八枝燬棄棚寨十數座匪股糧食一概焚如我軍陣傷丁四名跴追至大小石頭河磨夷石南溝青溝嶺陡溝子黃瓜嶺大小烟筒溝燈樓樹老鋸場花蓮溝一帶匪已獸散無蹤進至穆林河九站稜巡一次刻下尚稱安謐標下於月之二十日回駐橫道河迅飭么軍仍往七道河督飭前紮衛沙河一面坡螞蟻河各營隊嚴密扼堵以防回竄並橫道河亦飭么軍梭緝以專責成儘月底開由寗古塔進往張廣才嶺親督前已派往之凌軍圖軍祥軍並隨往之吳統帶張文生等分道搜剔以期剷絕根株以仰副 憲台掃除逡患綏輯窮檐之至意刻下自一面坡以迄九站一帶向爲匪股蹂躪刦掠之區今荷德威一律斂迹此九月二十日以前之實在情形也此次陣傷兵丁陣費子彈另摺開呈耳級驗明擒匪陣前訊辦以昭熚戒奪槍彙解出力之員弁哨兵容俟擇尤彙保所有太馬溝斃匪奪槍各緣由理合稟乞 憲台俯賜核 奏批示飭遵肅稟恭叩 崇安 統乞 垂鑒

▲同上 派員調查監獄 近聞提法司人云刻下吳提法使札派監修監獄委員林君遜伯前往天津北京湖北等處調查監獄事宜以便辦理奉天全省監獄並設立專門學校爲養成監獄人才之地步不日卽可起程聞該君曾留學東洋監獄學校多年前充奉天教練所中級班監獄學教員今奉委調查監獄想回省後定有一番特色也

▲同上 總局傳諭緝拿美犯 總局爲通飭事案准駐奉美領事前寄押本總局美國人犯何爾阿斯廝多利於本月初五日夜間穴墻脫逃已經電飭各局隊嚴緝并派員四處偵搜外合亟再行通飭各局隊於所轄磚土城門及其他通道與凡可便人往來之處務須格外細心稽查所有出城車馬人相体格尤宜注意隨單發去該犯像片一枚仰卽傳示各要地崗警一体認明勿得視爲盤查具文致該犯混跡出境至爲切要等因奉此合行傳仰各局區弁長警等格外細查勿任該犯漏網致干考成切々此傳

▲同上 日本政治家到奉彙誌 日本衆議院議員進步黨領袖犬養毅君於二十日早車從大連到奉寓在小西關金城旅館赴北陵商品陳列所文叢閣等處觀覽二十一日赴公署拜會督憲晤談少時以聯睦誼 同日晚旅奉日紳假席金城館邀請犬養氏公宴以示觀迎賓主欵洽盡情而散犬養氏緩期定於明日起程赴哈爾濱游歷

▲同上 美領事公宴各領事 駐奉美國總領事斯君前赴長春哈爾濱等處考察商務日前回奉昨晚設筵署內邀請各國領事公宴以敦睦誼

▲同上 警務總辦旋奉 省城巡警總辦王治警觀察迭欽帥北上至哈爾濱已於二十一日乘坐滊車旋奉矣

▲同上 杜絕書差滋擾 學堂革退之學生遵章應追繳學膳費所以儆作輟無恒者也惟各屬遇有此等事多派書差前往追繳不免藉端滋擾提學使有鑒於此特通飭各屬於學生入堂時均取妥實紳商作保如有革退等事學膳費惟保人是問不得經書差之手以杜弊端云

▲同上 奉軍改章之先聲 奉省舊招之奉軍隊聞有改爲巡防隊之說每三哨作一營已擬有妥章聞定於督帥返旋時卽行奏改云

▲同上 添派紳董調查私塾 提學使派員調查私塾一節已誌前報刻聞提學使謂城廂私塾實繁有徒且在々須調查淸晰前派科員二人尚不敷用特加派曾紳有嚴相助爲理已札飭遵辦矣

▲同上 教育雜誌改期發行 學務公所之教育雜誌本定於十月十五日出版刻因創辦伊始一切布置尚未就緒已改期下月望日發行聞雜誌內容甚完善異日銷塲必廣也

蓋平 認人不認票 蓋平縣錢法甚壞向來大小買賣家底本無幾而出票動輙數十萬以故倒閉者時有所聞居民大受其累近來又有一種惡習凡有持票換錢者若非官塲中人槪不兌換甚至大票改小票亦不能破稍一辨論卽行動蠻初十日偶因事到盖見一舖內圍打一人勢甚凶猛後經巡兵力爲解救被打者始得脫逃當以爲小偸被獲者嗣聞係高等小學堂堂役持票破換犯其舖規（向例票舖有持票來換者夠五十吊者始准換式吊五十以下向不破換）持十八吊錢來換者是以觸該舖之怒飽以老拳噫出票之家爲官換不爲民換可謂認人不認票矣

營口 籌欵辦理自治 營口海防同知前奉札保送自治學生赴省肄業爲地方自治之預備玆已畢業派營調查自治事宜限六個月報竣四人月薪共二百金並以外飲食等費約需銀三百兩之譜奈營埠辦理新政款項虧絀馬玉初司馬遂親至勸學所邀集紳富酌議集欵連番集議終屬困難司馬不憚勤勞務期達其目的以爲 持地方自治大局云

▲同上 議查漁業銷路 營口設立漁業公司諸事紛紜無頭緒自盧總辦接辦伊始力爲整頓務達目的該公司之內容連番籌議業有端倪近來特派妥員調查埠內每年銷路若干出產若干以及各色鮮鹹之魚到埠之時日售賣之價値如烟台等埠某處可到多少一一調查明白預爲開年循序辦理庶免臨事忙迫致有舛錯現已派人沿處魚舖調查雖不能每年一律大槪上下所差不多云云

▲同上 祝融災及洋行 營口東海關西有福來洋行兼開飯店向係德商開設已歷多年獲利頗厚自前年兌與該行之買辦孫某與某洋商等合股經理亦稍得手忽於月之十七日晚九句鐘不戒於火自河沿大樓燒至院中貨屋盡成焦土約値東錢六七十萬吊之譜該行雖保大險聞僅保二十萬除抵捕之外仍虧數十萬云

開原 巡警幼稚 昨接友人來函云該城自辦理巡警以來腐敗已極現經保大令到任後認眞整頓稍見起色然巡警等均尙幼稚以致各街站崗時或在舖中談笑或在道旁食物吸烟任其自便無人稽查是此巡警實屬腐敗今該縣創設一教練所招生授習警章將來此輩畢業後或可挽回積風以臻文明之進步

大連 商務可望發達 近來大連商務日益興旺乃中國各埠華洋兩商頗注意大連派員來連調查商情者陸續不絕刻下埠內各行棧旅店各埠鉅商之住宿者頗形擁擠可以卜將來之大連發達矣

▲同上 派員測量租地 南滿鐵路公司自接收鐵路以來竭力整頓路事未遑顧及路旁租地刻因路事漸有就緒將次經營租地而各屬租地在尙未量丈勘測故日內將派員四出丈量勘測以便整頓云

長春 迎迓徐督 徐欽帥巡視吉江兩省於十九日早八点鐘時乘日車到二道溝再換俄車赴哈並不臨城長春府章太守早在車站預備一切凡同城文武員弁及各局員等均往迎謁並有駐寬日領事官及各武員亦往迎謁以表和睦之意均俟開車起程後方始返城

▲同上 准設交涉局之說 前經張鳳台太守稟請於城內設立交涉局未蒙允准而府尊實因日俄皆駐於此彙之各國皆有通商交涉更爲繁瑣不得不立交涉局所故再稟請今聞已蒙督撫兩憲批准設局卽以本府爲總辦府尊並保荐周玉臣司馬爲會辦不日當可見明文也

吉林 錢市緊廹之原因 近數日來省城銀市價値騾漲而官帖局之換帖取銀爲之擁擠不通者迄今不休詢其原因係某大員於月之十四日賃大車四十九輛每車大木箱七個每箱吉寶銀貳拾七個共顧鑾局七家保送至長春卽隨火車到滬轉運抵家此一項現銀共約二十七萬四千餘兩遽爾出省無怪吉省市面爲之一空而出各種變象也況又有他項出省之巨欵乎

哈爾濱 華俄員赴寬接差 關道杜觀察江局總辦于觀察並俄鐵路公司代辦達聶爾于十七日十點半鐘由哈乘專車前往寬站恭迓東督云徐督在哈並不躭閣其隨員兵弁須用飯一次杜觀察已與達代辦議妥隨員五十三名擬請在車站飯廳內小餐其兵弁差役等擬備包子麵包等物按名在車站分送庶免枵腹之虞

▲同上 駐崴商務委員過哈 海參崴商務委員桂君智臣因有要事晉京已於十六日到哈在吉林交涉局小駐片刻是日卽登車前往長春

黑龍江 洋商稟請免稅並給護照 天津德商泰來洋行之管理阮某稟請雪帥略謂前次所訂購廠房機器等合同未經簽字不能入口懇發給免稅專照與護照并咨明奉吉兩省轉飭關道及海參威商務局准其進口免致留難等情如礙難發給免稅專照卽請飭鐵路公司遴派妥員往駐營口備辦納稅事宜刻由雪帥批准

▲同上 宋都護留江辦差 徐菊帥不日駕蒞江省巡閱聞雪帥留宋友梅觀察預備伺候辦理送迎一切差務俟節旋到吉後始准履都護新任云

▲同上 司所一律遷出署外 前將軍衙工兵各司以及印務庫務兩處均在署前後廂廊居住晝則入內辦事夜則回家住宿一切案卷均經各印官派人看守現因徐督不日北來衙內一切房間槪備公節日前雪帥堂諭各司一律遷出署外各司以萬壽館居延悞數天刻聞程雪帥親詣該署諭各處急速遷移是以一時忙迫異常均移於聖廟暫爲浮住一俟覓妥相宜之處再行齊集辦事云

市井雜俎

●**自相殘害**(奉天) 十七日大西門臉路北法人賭塲不知因何有一西臘國人名安吉落夫於夜間將一法人槍斃該界並無崗兵而法人亦未呈報俟至十八日晚十點鐘時該界警兵始行報明該局而兇手早潛匿無踪矣

●**冒充總辦被獲**(奉天) 日昨大西門裡豫豐店內寓一客人聲稱係吉林全省斗秤捐局總辦名致中和帮辦鄭某在該店已假寓多日本城有無識者向彼謀差甚夥已撞騙數百金之多事爲總局稽查宗興武君查知會同二局巡官弁等前往拿獲卽送總局嚴訊懲辦云

●**拐逃被獲**(奉天) 省城小東關草倉地方有馮姓兒媳乃於數日前被一挑水夫韓某拐走潛藏於小東邊門外老龍口某姓家現經馮某知曉卽在東路鄉鎮巡警分局控告刻卽派兵將拐夫逃婦一並拿獲訊問確實已於二十一日呈送總局懲辦矣

●**勒限捕盜**(奉天) 省城南木孤家子村屯於十四日夜間突有賊人數名將該村梁姓等家搶掠一空卽時遠颺而被搶之村係屬南路第某號巡警所駐防鳳凰堡之吳巡長所管相距二三里聞槍聲並未往救被搶後亦未早報現經該路某稽查々出並事主報告該路巡官始行稟明總局業將該巡長記大過一次勒限十日務破此案刻下正在派兵四處嚴拿矣

●**鄉紳腐敗**(奉天) 傳聞城東某孝廉公素稱頑固腐敗已極現充鄉鎮巡警紳董之差遇事狂敖不諳警章而所辦之學務亦屬特別歛其所轄區內百餘屯之捐欵盡入私囊只在朱家屯地方設立小學堂一所自稱爲該堂總辦他屯不准獨立凡區內之子弟均令往該堂就學自費膏伙因此區內子弟皆裹足不前噫辦學如此可慨矣也

●**路燈難期改良**(奉天) 前聞本城紳商等在總局稟請改良路燈已經批准試辦曾誌前報日昨又聞擬呈條陳十二節不知因何批當此改良之始籌款不易等語足見奉省之路燈恐無改良之日也

●**潑婦怙過不悛**(營口) 營口西八家子有陳富有者幼而貿販積有餘貲當俄人在境充當巡捕頗爲兇橫數年之間家益豐富該陳某無子嗣爲其胞侄聘定龐某之女爲妻該龐某家貧遂着陳某接去已有年矣該陳某之妻因富而生驕替侄嫌妻該龐女年已十四歲終日打罵慘不堪言前爲某報登載局官查問該婦不但不改前過反益肆威近將龐某叫至爾家勒令立存無事甘結打死龐女不許責問數日之間炮烙不休日致一死婦人之妬忌過於蠆蠆求其悛改不已難乎

●**花下風流之鬼**(吉林) 近自天津來有娼妓數人皆佳妙可人而其最少一妓尤娟々出塵令觀者目醉抵吉開張卽貴顯盈門應接不暇近日吉林曹守深恐妓場滋事屢令逐之終遷延未行詎料昨晚該妓館因座客無隙來者均謝絕之而某惡少遂與某座客口角交爭繼以打鬥羣黨助之遂致某客斃命聞已報官今午前往驗尸主不知如何了結云噫城埠交通不設妓閭立法約束之而以逐妓爲消事之計抑何愚拘不達時變與

恒昌德洋行

本洋行設在營口東沒溝營東海關隔壁已歷四十餘載蒙中西仕商嘉許遐邇馳名信實素孚今將行房盖造二層洋樓刻已工竣先行交易九月初八日開張自運泰西洋酒呂宋煙捲香胰洋琴鐘表罐頭鮮菓各種食物應時禮品家用傢伙油漆五金氣燈電石京廣洋貨畫圖機器藥水藥料照相器具教育儀器呢絨布疋新增杭湖羅綢時式綢緞紗綾中外木器零躉批發只此一家並無分設承蒙惠顧價必格外便宜

本行主人敬白

盛京 金銀庫街 鄉環室洋貨號

今移在奉天東華門大街口坐北朝南門面四間便是

啓者本號開設迄今二十餘年四遠馳名現在新到加大天文掛鐘四百天坐表並各樣坐鐘各式普通地琴花捺樹搏盤機器大鼓時調唱盤來往達信電話電燈洋影電燈坐表電鈴治病電匣馬車鈴車燈新式坐掛洋燈架大煤油紗罩掛燈能有二千五百支洋燭亮加大紗罩氣油掛燈有一千支洋燭亮煤油燈地爐金銀玉坐台燈活頭變彩洋景加大彈弓鐵床代折彈弓鐵床逍遙洋椅轉動洋椅冬令栽絨窗紗蒲絨各色椅佃枕頭加大炕毯地毯棕墊軟硬皮箱布衣箱各樣皮絨提包衛生絨褲掛洋褥子椅套斗篷皮手筒皮圍淨西式緞絨皂靴鞋刀剪杴匙各樣屏鏡包花門斗潤面油膏牙粉牙膏香皂香水修樓房所用五金銅鐵器具等並工場一及所用俱全番菜館一所用深淺磁盤杯碟料盤碗碟酒杯各樣呂宋金咀洋烟頂市龍井牙茶對聯紙張湖筆徽墨廣東蜡丸外國藥水一概俱全貨眞價廉格外公道如蒙紳商賜顧者務祈請駕光臨是幸

本店主人廣告

萬德大藥房

分設 商品陳列所第陸拾壹號

醫學研究所考驗良劑官准立案參茸金蛇止痛膏藥喘方參茸虎骨藥酒癬疥兩樣龍金藥水奉天大南門裏萬德堂門面四間南屋榮陞齋古玩舖祖傳於春圃秘製成藥貳拾三省分發本號分此商品陳列所南樓上出售金字牌匾爲記客商發者面議

每大貼膏藥五角每小貼膏三角每瓶藥酒四角每斤叁元不可涼飲每瓶藥水五角

秘製止嗽一點丹 天下馳名

此藥專治肺經虛損咳嗽一症論年深日久勞傷咳嗽肺虛痰喘不睡一臥不寧飲食不進吐血等症每年一犯即用止嗽一點丹咳嗽輕者一付斷根管保永不再犯咳嗽重者五七付立效如神百試百應如若買藥捎到家中病愈剩藥將藥退回按藥找錢决不失言奉天醫學報名考察醫書批准立案分行二十三省出售並無二處如有假冒本堂字號立時報官究治爲此特白 世傳此丹出售百餘年應不致悞每付七角每封五圓言無二價郵局轉運本堂自備

太濟醫院廣告

啓者本醫院醫士學業精純法術美備凡中外仕商男婦老幼身有疾病者請駕臨醫院立見功效並不虛言特此告白

奉天省城小西門裡路北 醫學得業士 齋藤壽雄

勸辦東三省江南賑捐總局啟

本局厲大南關二道崗胡同辦理江南賑捐兼辦七項常捐所收成數較諸他局格外從廉並即填給部照有志報捐者速來本局上兌可也

奉天 崇盛客棧

本棧設在奉天小西關太清宮胡同坐南面北向名崇記棧久蒙貴客光顧近續資本改號崇盛重新修理院內整齊房屋潔淨較之尋常洋式改良單間尤爲壯觀至男女客商停宿皆便賜顧者庶不致悞

本棧主人謹啟

火

◉自大連到長春 大連開 上九·〇〇 下六·〇〇 南關嶺 九·二八 六·二八 金州 一〇·二三 七·二三

鐵嶺 八·四七 昌圖 三·五三 下一二·五二 四平街 六·一八 三·一八 公主嶺 一〇·二六 五·三〇 七·二五

鐵嶺 上八·三九 奉天到 一一·三九 下一二·〇〇 蘇家屯開 下一二·五〇 下四·四九 七·一六 七·三〇 八·一〇

上一·四九 四·一五 四·三〇 五·〇八

◉自大連到旅順 大連開 上六·四九 上一〇·三〇 下一·四七 下五·〇〇 下八·〇〇 臭水子 七·〇九 一〇·五〇 二·〇七 五·二〇 八·二〇 南關嶺 七·二三 一一·〇八 二·二三 五·三三 八·三〇

◉自大石橋到營口 大石橋開 上八·一〇 上一一·〇〇 下七·〇五 營口到 八·五〇 一一·四〇 七·四五

◉自營口到大石橋

◉自撫順到蘇家屯 撫順開 上六·〇〇 下五·〇八 千金寨 六·二〇 五·二一 蘇家屯 八·〇八 七·二〇

◉京奉鐵路自本月初四日起改定行車時刻表 慢車 早三點五十分 由瀋開 下午六點十三分 到山海 快車 早七點五十分 由瀋開 下午七點十六分 到山海

克隆元記

啓者本行自各國專辦所製西洋雜貨各色洋酒新到大小頂上洋鉄床各樣美國洋爐子新到大小時樣吊燈掛燈坐燈電燈各色罐頭食物頂上雪加烟菸德男女自行車洗臉台法國胰皂牙粉牙水溜聲機器金銀馬表代問金表鑽石戒留代理將家公司縫衣機器名目煩多不及備代如蒙賜顧者請移玉本行面議可也

開設奉天小北門內

大德昌

本莊自在上海東洋採辦洋貨米國飛輪自行車留聲縫納器新到青尼羊皮操衣西式絨皂靴減價壹圓八角響皮布皂靴壹三圓角包做軍學兩界操衣時式便衣各種絨尼芝蔴尼衛生絨襪衣褲雪衣風帽美術女雪衣絨緞便帽西法花布窗紗台毯番菜盃盤工廠應需鐵器洋漆鉛油批發零售從廉設在四平街官局胡同

本莊主人謹白

盛京 聚豐園飯莊

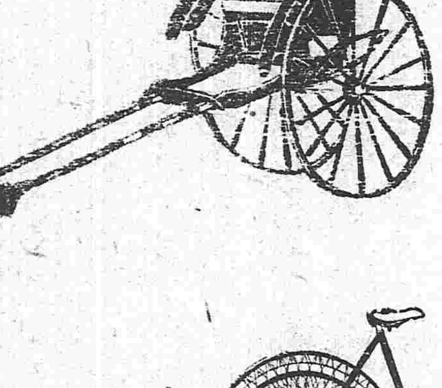
設立在小南門內街東坐北朝南門對墻城

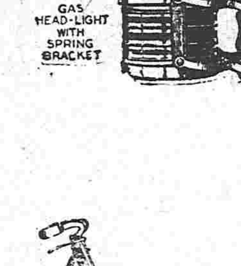
包辦南式全席 菜高味美
滿漢点心 屋潔價廉
隨意便飯 丁未從整
應時小賣 代賣燈座

四平街 復興裕

啓者本行自在外洋各國採辦衛生厚絨衛生絨皮手套袜子衛生褲褂衛生洋爐子及天青羽毛學堂應需操衣操帽操靴棹面台毯各種絨毯五色洋漆門鎖交連鉛油魚油火酒各式洋酒罐頭新樣碟盃高脚玻璃盤番菜湯盤金咀煙墨爐烟咀金絲眼鏡虎眼燈保險掛燈座燈良濟燈電燈轉盤機器座鐘掛鐘打簧表大小千里鏡衣包錢包手提絨包各樣香皂粉等物一概批發 仕顧者無不克己

本行主人廣告





敬啓者商會現從西洋採到顧英國自行車同附屬零粹一切等件及各樣瓦斯洋燈煤油洋燈及嘎白土(即發生可燃瓦斯之土)並自行車修理租車今又運到東洋人力車其他各種附屬貨品無不周備詢稱品質精美價值輕廉凡賜顧者祈速移玉駕臨敝商會貴鑒可也此佈

奉天鼓樓南大街路東 松岡自行車商會

營口永世街(電話三〇五號) 仝商會

天津天利公司 分號

敬者本公司開設本省大西門裡路北特請南洋精巧工匠來省專做外洋時式飯廳客廳公事房臥房木器傢俱鐵床木床皮床絨綿床皮椅絨綿椅各色圈椅外洋各色洋爐代煙桶本公司有鐵匠管保按好工錢貨價格外公道士官商賜顧者駕臨請到本公司面議可也

本公司主人謹啟

中原鉛字局

本鋪自在東京開設以外久蒙中國紳商賜顧貨美價廉廣將稱賞所售各式大小印字機器母型及所鑄電氣版各樣大小華洋鉛字以及排字應用零碎用具一概俱全廉售鑄造印字材料等實質精良獨一無二如官紳諸公光顧者請移玉至奉天東門裡盛京印書局賬房面議應不致誤

本店 東京日本橋區室町 中原鉛字局
出張所 大坂東區谷町 中原鉛字局出張所
代售所 奉天大東門裡 盛京印書局

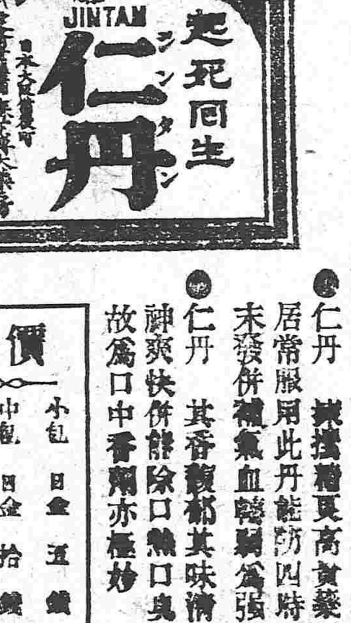
永清照相館

敬啓者敝館設在奉天大南門裏大街路西諸久蒙公賜顧不勝感佩敝館因日前工師不不多往往有遲延日限之弊實覺遺愧於諸公今次推廣業務特由日本聘來著名技師兩位尅日告成定期不悞所洗之像式精麗永不變色價値從廉賜顧者請移玉爲盼

本館主人敬白

化食消毒排瘴防疫

東瀛第一 備急聖藥



大日本陸軍々醫總監 男爵 松本順閣下
大日本海軍々醫總監 三田村忠國閣下
大日本醫學大博士專門學校教官三輪德寬先生
大日本醫學大博士專門學校教官井上善次郎先生
兩大家經驗保證 兩大家合議方劑

◎仁丹 凍爛腸酒之前後咀嚼服用一二粒則感覺美味並能除去烟酒之毒

◎仁丹 採擇精良高貴藥料係所悉心修合以故居常服用此丹能防四時邪熱時行惡疫諸症於未發併補氣血强壯身體其卓効靈驗眞如神

◎仁丹 其香馥郁其味清秀但嚼二三粒忽覺心神爽快併能除口臭口中清潔更覺聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦極妙

價目

小包	日金五錢	最大包	日金五拾錢
中包	日金拾錢	小盒	添是盒 日金壹圓
大包	日金貳拾五錢	大盒	添是盒 日金貳圓

尚治 (傷暑中寒 水土不服 腹痛吐瀉 卒中昏倒 頭痛目眩 時行傷風 酒醉船暈 瘧痢溜飲 虫蝕牙痛 食積不消 虛弱貧血 精神鬱結) 其外一切危急諸症服之則能消毒除疫眞有起死回生之神效

仁丹 特訂寄售處

奉天小西關	誠昌藥房	
同 鐘樓南大街	長壽堂藥房	
同 同	延壽堂藥房	
同 同	五福藥房	
同 小西關	廣濟堂藥房	
同 同	鶴原洋行	
同 大南門裡	蓬萊藥房	
鐵嶺	福壽大藥房	
同	佐武藥房	
同	商品陳列所	
營口永世街	回天堂藥舖	
同	福壽堂藥房	
同	中馬藥房	
遼陽西街	誠昌藥房	

丸重洋行

裝卸貨物

牛家屯 營口 奉天 大連監部通 鐵嶺 公主嶺 孟家屯 范家屯

延壽堂大藥房

醫用藥料 照相用藥 著名丸散膏丹 顏脂胰子 醫療器械 工用各式藥 自家製藥 一概俱全

本房開設奉天城內鐘樓南大街自製醫用藥料器械及相照藥水一切著名丸散膏丹久經試驗功效如神價値克己如蒙仕商賜顧請移玉本房購買勿誤此佈

大清國奉天城內鐘樓南大街